CEOC
Mitglied

KESSELINSPEKTORAT
INSPECTION DES CHAUDIÈRES
Richtistrasse 15, CH - 8304 Wallisellen, Tel. 044 877 62 10, ch-tank@svti.ch

SVTI
ASIT

Wallisellen, **07.08.2026**

Gültig bis: 30.08.2031

Gewässerschutztauglichkeit nach KVU

KVU 105.003

zu Anlageteilen für wassergefährdende Flüssigkeiten

SVTI-Nr.: SM 393902

Gegenstand

Doppelwandige horizontale erdverlegte mittelgrosse zylindrische Tanks mit ein, zwei oder mehreren Kammern, Innenmantel (S235JRG2), Aussenmantel (S235JRG2) mit gewölbten Böden.

Dimensionen:

- Nutzvolumen:	2'000 bis 250'000	Lt.
- Durchmesser:	1'600 bis 3'500	mm
- Länge:	variabel	
Explosionsdruckstossfest bis	**8,9**	**bara**
Prüfüberdruck:	5,8	bar
Max. Dichte:	1'000	kg/m^3

Geltungsbereich

Für die erdverlegte Lagerung von wassergefährdenden Flüssigkeiten wie **Benzin oder andere wassergefährdende Flüssigkeiten mit einem maximalen Explosionsdruckstoss von 8,9 bara.**
Es dürfen keine Stutzen unterhalb der maximalen Füllgrenze (95 %) angebracht werden! Sollte dies notwendig sein, muss eine Einzelbeurteilung durch den SVTI durchgeführt werden (Merkblatt für Hersteller CL13122).

Gültigkeitsdauer

Dieses Dokument ist gültig bis (Gültigkeit siehe oben), sofern die nachfolgenden Punkte erfüllt sind:

- keine Änderungen der Herstellverfahren;
- keine konstruktiven Änderungen;
- Technische Regeln «BCI 161» (2020) / SN EN 14'460 (2018);
- **Sollte eine der genannten Voraussetzungen entfallen,**

verliert das Dokument sofort seine Gültigkeit.
Eine spätere Erneuerung ist auf Antrag möglich.

Inhaber dieses Dokumentes und Hersteller

Kammerer Tankbau GmbH
Pustertaler Strasse 15
I - 39030 Kiens – Chienes (BZ)

Hinweise

In der Montage- und Betriebsanleitung, in den Prüfprotokollen sowie auf dem Typenschild ist die **KVU-Nummer** anzugeben.
Dieses Dokument muss mit jedem Objekt mitgeliefert werden und wird von uns den Vollzugsbehörden zur Verfügung gestellt.

Rechtsgrundlagen (ab 01.01.2020)

- Artikel 22 des Bundesgesetzes über den Schutz der Gewässer vom 24. Januar 1991 (Gewässerschutzgesetz, GSchG);
- Artikel 32a der Gewässerschutzverordnung vom 28. Oktober 1998 (GSchV);
- KVU-Richtlinien: «Allgemeine Richtlinie» (Februar 2025) (1.10 Nachweis der Gewässerschutztauglichkeit);
- KVU-Richtlinien: «Richtlinie 1» (Dezember 2018);
- KVU-Erläuterung zum Beurteilungsschema (2019);
- KVU-Merkblatt E1: Mittelgrosse Tanks erdverlegt (2019);
- KVU-Merkblatt L1: Rohrleitungen (2019);
- KVU-Merkblatt: Schutzbauwerke aus Beton von Lageranlagen und Umschlagplätzen (2019);
- SUVA-Richtlinien 1416 betreffend «Arbeiten in Behältern und engen Räumen»;
- EG-Richtlinie 2014/34/EU «ATEX»;
- SIA 261: Wind (Anhang E), Schnee (Anhang D) und Erdbebenzonen (Anhang F) (2020);

Mitgeltende technische Grundlagen

- Technische Regel «BCI 161» (2020) der Basler Chemischen Industrie;
- Explosionsfeste Geräte «SN EN 14460» (2018)
- AD 2000 Merkblätter

Ergebnis der Prüfung der Antragsunterlagen, der erstmaligen Bauprüfung und der Überprüfung der Fertigung

Gestützt auf den durchgeführten Überprüfungen erfüllen die Tanks die Anforderungen der massgeblichen Rechtsgrundlagen.
Die geprüften Antragsunterlagen sind im SVTI-Dokument «Vorprüfung GSchG» aufgeführt.
Die Ergebnisse der erstmaligen Bau- und Druckprüfung sind in der «SVTI-Bescheinigung über die erstmalige Bau- und Druckprüfung» dargelegt.

Anmerkungen

- Jeder Tank ist nach den durch den SVTI geprüften Unterlagen herzustellen, zu prüfen und mit dem Fabrikschild zu kennzeichnen mit folgendem ergänzen vermerkt: **KVU 105.003**
- Für jeden Tank hat der Hersteller ein rechtsverbindlich unterzeichnetes Prüfprotokoll zu erstellen, in dem die Durchführung und die Erfüllung der Bau- und Dichtheitsprüfung bestätigt werden. Es ist dem Inhaber des Tanks auszuhändigen und es ist eine Kopie beim Hersteller für mindestens 10 Jahre aufzubewahren;
- Doppelwandige Tanks unterscheiden sich die ½"-Anschlüsse mit Aussengewinde für das Leckanzeigegerät wie folgt:
  - Saug- und Druckleitung: weiss Markiert
  - Messleitung: rot Markiert
- Die Ausrüstungsteile des Tanks benötigen eigene «Dokumente der Gewässerschutztauglichkeit nach KVU» die vom SVTI ausgestellt werden;
- Der Hersteller hat sicherzustellen, dass der Inhaber des Tanks über die notwendige Anleitung für Transport, Aufstellung, Betrieb, Wartung, Revision und Inspektion verfügt;
- Bei Änderungen muss der SVTI im Voraus benachrichtigt werden und seine Zustimmung eingeholt werden;

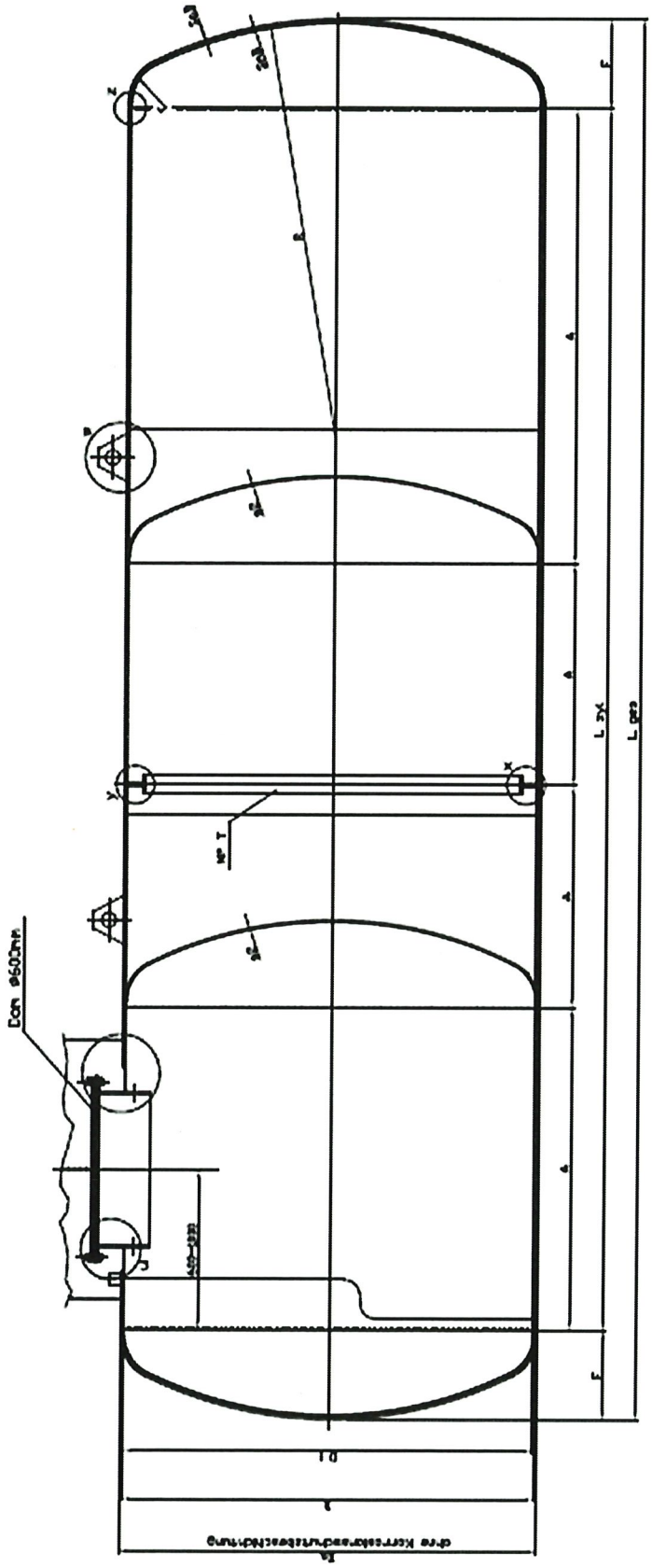
Mitgeltende Dokumente und SVTI-Referenz Nummern

• Geprüfte Antragsunterlagen	SVTI-Vorprüfung Nr.	KIS.EP.5529289-1
• Bescheinigung über Bauprüfung	SVTI-Vorprüfung Nr.	KIS.EP.5529289-2
• Hersteller Fa. Kammerer Tankbau GmbH	SVTI-Hersteller Nr.	37'206

Der Sachverständige gemäss KVU
SVTI - Kesselinspektorat, anerkannte Prüfstelle

Wolfgang Helbling
Leiter Gefahrgut

Markus Staub
Sachverständiger


L ges
L zyl
Dn ø500mm